

**كونيكا** "التفوق المستمر"  
Konica POP EF-80



**الشرق الأوسط**  
The International Daily Newspaper Of The Arabs  
Jريدة العرب الدولية

ISSN 1319-8814 (المسجلة الأولى رقم 1) Vol. 19 No. 6220  
London - Friday - 4 October 1996 - Front Page No. 1 Vol. 19 No. 6220

أسسها: محمد رشيد - 1974/1975 - 1976/1977 - 1978/1979 - 1980/1981 - 1982/1983 - 1984/1985 - 1986/1987 - 1988/1989 - 1990/1991 - 1992/1993 - 1994/1995 - 1996/1997 - 1998/1999 - 2000/2001 - 2002/2003 - 2004/2005 - 2006/2007 - 2008/2009 - 2010/2011 - 2012/2013 - 2014/2015 - 2016/2017 - 2018/2019 - 2020/2021 - 2022/2023 - 2024/2025 - 2026/2027 - 2028/2029 - 2030/2031 - 2032/2033 - 2034/2035 - 2036/2037 - 2038/2039 - 2040/2041 - 2042/2043 - 2044/2045 - 2046/2047 - 2048/2049 - 2050/2051 - 2052/2053 - 2054/2055 - 2056/2057 - 2058/2059 - 2060/2061 - 2062/2063 - 2064/2065 - 2066/2067 - 2068/2069 - 2070/2071 - 2072/2073 - 2074/2075 - 2076/2077 - 2078/2079 - 2080/2081 - 2082/2083 - 2084/2085 - 2086/2087 - 2088/2089 - 2090/2091 - 2092/2093 - 2094/2095 - 2096/2097 - 2098/2099 - 2100/2101 - 2102/2103 - 2104/2105 - 2106/2107 - 2108/2109 - 2110/2111 - 2112/2113 - 2114/2115 - 2116/2117 - 2118/2119 - 2120/2121 - 2122/2123 - 2124/2125 - 2126/2127 - 2128/2129 - 2130/2131 - 2132/2133 - 2134/2135 - 2136/2137 - 2138/2139 - 2140/2141 - 2142/2143 - 2144/2145 - 2146/2147 - 2148/2149 - 2150/2151 - 2152/2153 - 2154/2155 - 2156/2157 - 2158/2159 - 2160/2161 - 2162/2163 - 2164/2165 - 2166/2167 - 2168/2169 - 2170/2171 - 2172/2173 - 2174/2175 - 2176/2177 - 2178/2179 - 2180/2181 - 2182/2183 - 2184/2185 - 2186/2187 - 2188/2189 - 2190/2191 - 2192/2193 - 2194/2195 - 2196/2197 - 2198/2199 - 2199/2200 - 2200/2201 - 2202/2203 - 2204/2205 - 2206/2207 - 2208/2209 - 2210/2211 - 2212/2213 - 2214/2215 - 2216/2217 - 2218/2219 - 2220/2221 - 2222/2223 - 2224/2225 - 2226/2227 - 2228/2229 - 2230/2231 - 2232/2233 - 2234/2235 - 2236/2237 - 2238/2239 - 2240/2241 - 2242/2243 - 2244/2245 - 2246/2247 - 2248/2249 - 2250/2251 - 2252/2253 - 2254/2255 - 2256/2257 - 2258/2259 - 2260/2261 - 2262/2263 - 2264/2265 - 2266/2267 - 2268/2269 - 2270/2271 - 2272/2273 - 2274/2275 - 2276/2277 - 2278/2279 - 2280/2281 - 2282/2283 - 2284/2285 - 2286/2287 - 2288/2289 - 2290/2291 - 2292/2293 - 2294/2295 - 2296/2297 - 2298/2299 - 2299/2300 - 2300/2301 - 2302/2303 - 2304/2305 - 2306/2307 - 2308/2309 - 2310/2311 - 2312/2313 - 2314/2315 - 2316/2317 - 2318/2319 - 2320/2321 - 2322/2323 - 2324/2325 - 2326/2327 - 2328/2329 - 2330/2331 - 2332/2333 - 2334/2335 - 2336/2337 - 2338/2339 - 2340/2341 - 2342/2343 - 2344/2345 - 2346/2347 - 2348/2349 - 2350/2351 - 2352/2353 - 2354/2355 - 2356/2357 - 2358/2359 - 2360/2361 - 2362/2363 - 2364/2365 - 2366/2367 - 2368/2369 - 2370/2371 - 2372/2373 - 2374/2375 - 2376/2377 - 2378/2379 - 2380/2381 - 2382/2383 - 2384/2385 - 2386/2387 - 2388/2389 - 2390/2391 - 2392/2393 - 2394/2395 - 2396/2397 - 2398/2399 - 2399/2400 - 2400/2401 - 2402/2403 - 2404/2405 - 2406/2407 - 2408/2409 - 2410/2411 - 2412/2413 - 2414/2415 - 2416/2417 - 2418/2419 - 2420/2421 - 2422/2423 - 2424/2425 - 2426/2427 - 2428/2429 - 2430/2431 - 2432/2433 - 2434/2435 - 2436/2437 - 2438/2439 - 2440/2441 - 2442/2443 - 2444/2445 - 2446/2447 - 2448/2449 - 2450/2451 - 2452/2453 - 2454/2455 - 2456/2457 - 2458/2459 - 2460/2461 - 2462/2463 - 2464/2465 - 2466/2467 - 2468/2469 - 2470/2471 - 2472/2473 - 2474/2475 - 2476/2477 - 2478/2479 - 2480/2481 - 2482/2483 - 2484/2485 - 2486/2487 - 2488/2489 - 2490/2491 - 2492/2493 - 2494/2495 - 2496/2497 - 2498/2499 - 2499/2500 - 2500/2501 - 2502/2503 - 2504/2505 - 2506/2507 - 2508/2509 - 2510/2511 - 2512/2513 - 2514/2515 - 2516/2517 - 2518/2519 - 2520/2521 - 2522/2523 - 2524/2525 - 2526/2527 - 2528/2529 - 2530/2531 - 2532/2533 - 2534/2535 - 2536/2537 - 2538/2539 - 2540/2541 - 2542/2543 - 2544/2545 - 2546/2547 - 2548/2549 - 2550/2551 - 2552/2553 - 2554/2555 - 2556/2557 - 2558/2559 - 2560/2561 - 2562/2563 - 2564/2565 - 2566/2567 - 2568/2569 - 2570/2571 - 2572/2573 - 2574/2575 - 2576/2577 - 2578/2579 - 2580/2581 - 2582/2583 - 2584/2585 - 2586/2587 - 2588/2589 - 2590/2591 - 2592/2593 - 2594/2595 - 2596/2597 - 2598/2599 - 2599/2600 - 2600/2601 - 2602/2603 - 2604/2605 - 2606/2607 - 2608/2609 - 2610/2611 - 2612/2613 - 2614/2615 - 2616/2617 - 2618/2619 - 2620/2621 - 2622/2623 - 2624/2625 - 2626/2627 - 2628/2629 - 2630/2631 - 2632/2633 - 2634/2635 - 2636/2637 - 2638/2639 - 2640/2641 - 2642/2643 - 2644/2645 - 2646/2647 - 2648/2649 - 2650/2651 - 2652/2653 - 2654/2655 - 2656/2657 - 2658/2659 - 2660/2661 - 2662/2663 - 2664/2665 - 2666/2667 - 2668/2669 - 2670/2671 - 2672/2673 - 2674/2675 - 2676/2677 - 2678/2679 - 2680/2681 - 2682/2683 - 2684/2685 - 2686/2687 - 2688/2689 - 2690/2691 - 2692/2693 - 2694/2695 - 2696/2697 - 2698/2699 - 2699/2700 - 2700/2701 - 2702/2703 - 2704/2705 - 2706/2707 - 2708/2709 - 2710/2711 - 2712/2713 - 2714/2715 - 2716/2717 - 2718/2719 - 2720/2721 - 2722/2723 - 2724/2725 - 2726/2727 - 2728/2729 - 2730/2731 - 2732/2733 - 2734/2735 - 2736/2737 - 2738/2739 - 2740/2741 - 2742/2743 - 2744/2745 - 2746/2747 - 2748/2749 - 2750/2751 - 2752/2753 - 2754/2755 - 2756/2757 - 2758/2759 - 2760/2761 - 2762/2763 - 2764/2765 - 2766/2767 - 2768/2769 - 2770/2771 - 2772/2773 - 2774/2775 - 2776/2777 - 2778/2779 - 2780/2781 - 2782/2783 - 2784/2785 - 2786/2787 - 2788/2789 - 2790/2791 - 2792/2793 - 2794/2795 - 2796/2797 - 2798/2799 - 2799/2800 - 2800/2801 - 2802/2803 - 2804/2805 - 2806/2807 - 2808/2809 - 2810/2811 - 2812/2813 - 2814/2815 - 2816/2817 - 2818/2819 - 2820/2821 - 2822/2823 - 2824/2825 - 2826/2827 - 2828/2829 - 2830/2831 - 2832/2833 - 2834/2835 - 2836/2837 - 2838/2839 - 2840/2841 - 2842/2843 - 2844/2845 - 2846/2847 - 2848/2849 - 2850/2851 - 2852/2853 - 2854/2855 - 2856/2857 - 2858/2859 - 2860/2861 - 2862/2863 - 2864/2865 - 2866/2867 - 2868/2869 - 2870/2871 - 2872/2873 - 2874/2875 - 2876/2877 - 2878/2879 - 2880/2881 - 2882/2883 - 2884/2885 - 2886/2887 - 2888/2889 - 2890/2891 - 2892/2893 - 2894/2895 - 2896/2897 - 2898/2899 - 2899/2900 - 2900/2901 - 2902/2903 - 2904/2905 - 2906/2907 - 2908/2909 - 2910/2911 - 2912/2913 - 2914/2915 - 2916/2917 - 2918/2919 - 2920/2921 - 2922/2923 - 2924/2925 - 2926/2927 - 2928/2929 - 2930/2931 - 2932/2933 - 2934/2935 - 2936/2937 - 2938/2939 - 2940/2941 - 2942/2943 - 2944/2945 - 2946/2947 - 2948/2949 - 2950/2951 - 2952/2953 - 2954/2955 - 2956/2957 - 2958/2959 - 2960/2961 - 2962/2963 - 2964/2965 - 2966/2967 - 2968/2969 - 2970/2971 - 2972/2973 - 2974/2975 - 2976/2977 - 2978/2979 - 2980/2981 - 2982/2983 - 2984/2985 - 2986/2987 - 2988/2989 - 2990/2991 - 2992/2993 - 2994/2995 - 2996/2997 - 2998/2999 - 2999/3000 - 3000/3001 - 3002/3003 - 3004/3005 - 3006/3007 - 3008/3009 - 3010/3011 - 3012/3013 - 3014/3015 - 3016/3017 - 3018/3019 - 3020/3021 - 3022/3023 - 3024/3025 - 3026/3027 - 3028/3029 - 3030/3031 - 3032/3033 - 3034/3035 - 3036/3037 - 3038/3039 - 3040/3041 - 3042/3043 - 3044/3045 - 3046/3047 - 3048/3049 - 3050/3051 - 3052/3053 - 3054/3055 - 3056/3057 - 3058/3059 - 3060/3061 - 3062/3063 - 3064/3065 - 3066/3067 - 3068/3069 - 3070/3071 - 3072/3073 - 3074/3075 - 3076/3077 - 3078/3079 - 3080/3081 - 3082/3083 - 3084/3085 - 3086/3087 - 3088/3089 - 3090/3091 - 3092/3093 - 3094/3095 - 3096/3097 - 3098/3099 - 3099/3100 - 3100/3101 - 3102/3103 - 3104/3105 - 3106/3107 - 3108/3109 - 3110/3111 - 3112/3113 - 3114/3115 - 3116/3117 - 3118/3119 - 3120/3121 - 3122/3123 - 3124/3125 - 3126/3127 - 3128/3129 - 3130/3131 - 3132/3133 - 3134/3135 - 3136/3137 - 3138/3139 - 3140/3141 - 3142/3143 - 3144/3145 - 3146/3147 - 3148/3149 - 3150/3151 - 3152/3153 - 3154/3155 - 3156/3157 - 3158/3159 - 3160/3161 - 3162/3163 - 3164/3165 - 3166/3167 - 3168/3169 - 3170/3171 - 3172/3173 - 3174/3175 - 3176/3177 - 3178/3179 - 3180/3181 - 3182/3183 - 3184/3185 - 3186/3187 - 3188/3189 - 3190/3191 - 3192/3193 - 3194/3195 - 3196/3197 - 3198/3199 - 3199/3200 - 3200/3201 - 3202/3203 - 3204/3205 - 3206/3207 - 3208/3209 - 3210/3211 - 3212/3213 - 3214/3215 - 3216/3217 - 3218/3219 - 3220/3221 - 3222/3223 - 3224/3225 - 3226/3227 - 3228/3229 - 3230/3231 - 3232/3233 - 3234/3235 - 3236/3237 - 3238/3239 - 3240/3241 - 3242/3243 - 3244/3245 - 3246/3247 - 3248/3249 - 3250/3251 - 3252/3253 - 3254/3255 - 3256/3257 - 3258/3259 - 3260/3261 - 3262/3263 - 3264/3265 - 3266/3267 - 3268/3269 - 3270/3271 - 3272/3273 - 3274/3275 - 3276/3277 - 3278/3279 - 3280/3281 - 3282/3283 - 3284/3285 - 3286/3287 - 3288/3289 - 3290/3291 - 3292/3293 - 3294/3295 - 3296/3297 - 3298/3299 - 3299/3300 - 3300/3301 - 3302/3303 - 3304/3305 - 3306/3307 - 3308/3309 - 3310/3311 - 3312/3313 - 3314/3315 - 3316/3317 - 3318/3319 - 3320/3321 - 3322/3323 - 3324/3325 - 3326/3327 - 3328/3329 - 3330/3331 - 3332/3333 - 3334/3335 - 3336/3337 - 3338/3339 - 3340/3341 - 3342/3343 - 3344/3345 - 3346/3347 - 3348/3349 - 3350/3351 - 3352/3353 - 3354/3355 - 3356/3357 - 3358/3359 - 3360/3361 - 3362/3363 - 3364/3365 - 3366/3367 - 3368/3369 - 3370/3371 - 3372/3373 - 3374/3375 - 3376/3377 - 3378/3379 - 3380/3381 - 3382/3383 - 3384/3385 - 3386/3387 - 3388/3389 - 3390/3391 - 3392/3393 - 3394/3395 - 3396/3397 - 3398/3399 - 3399/3400 - 3400/3401 - 3402/3403 - 3404/3405 - 3406/3407 - 3408/3409 - 3410/3411 - 3412/3413 - 3414/3415 - 3416/3417 - 3418/3419 - 3420/3421 - 3422/3423 - 3424/3425 - 3426/3427 - 3428/3429 - 3430/3431 - 3432/3433 - 3434/3435 - 3436/3437 - 3438/3439 - 3440/3441 - 3442/3443 - 3444/3445 - 3446/3447 - 3448/3449 - 3450/3451 - 3452/3453 - 3454/3455 - 3456/3457 - 3458/3459 - 3460/3461 - 3462/3463 - 3464/3465 - 3466/3467 - 3468/3469 - 3470/3471 - 3472/3473 - 3474/3475 - 3476/3477 - 3478/3479 - 3480/3481 - 3482/3483 - 3484/3485 - 3486/3487 - 3488/3489 - 3490/3491 - 3492/3493 - 3494/3495 - 3496/3497 - 3498/3499 - 3499/3500 - 3500/3501 - 3502/3503 - 3504/3505 - 3506/3507 - 3508/3509 - 3510/3511 - 3512/3513 - 3514/3515 - 3516/3517 - 3518/3519 - 3520/3521 - 3522/3523 - 3524/3525 - 3526/3527 - 3528/3529 - 3530/3531 - 3532/3533 - 3534/3535 - 3536/3537 - 3538/3539 - 3540/3541 - 3542/3543 - 3544/3545 - 3546/3547 - 3548/3549 - 3550/3551 - 3552/3553 - 3554/3555 - 3556/3557 - 3558/3559 - 3560/3561 - 3562/3563 - 3564/3565 - 3566/3567 - 3568/3569 - 3570/3571 - 3572/3573 - 3574/3575 - 3576/3577 - 3578/3579 - 3580/3581 - 3582/3583 - 3584/3585 - 3586/3587 - 3588/3589 - 3590/3591 - 3592/3593 - 3594/3595 - 3596/3597 - 3598/3599 - 3599/3600 - 3600/3601 - 3602/3603 - 3604/3605 - 3606/3607 - 3608/3609 - 3610/3611 - 3612/3613 - 3614/3615 - 3616/3617 - 3618/3619 - 3620/3621 - 3622/3623 - 3624/3625 - 3626/3627 - 3628/3629 - 3630/3631 - 3632/3633 - 3634/3635 - 3636/3637 - 3638/3639 - 3640/3641 - 3642/3643 - 3644/3645 - 3646/3647 - 3648/3649 - 3650/3651 - 3652/3653 - 3654/3655 - 3656/3657 - 3658/3659 - 3660/3661 - 3662/3663 - 3664/3665 - 3666/3667 - 3668/3669 - 3670/3671 - 3672/3673 - 3674/3675 - 3676/3677 - 3678/3679 - 3680/3681 - 3682/3683 - 3684/3685 - 3686/3687 - 3688/3689 - 3690/3691 - 3692/3693 - 3694/3695 - 3696/3697 - 3698/3699 - 3699/3700 - 3700/3701 - 3702/3703 - 3704/3705 - 3706/3707 - 3708/3709 - 3710/3711 - 3712/3713 - 3714/3715 - 3716/3717 - 3718/3719 - 3720/3721 - 3722/3723 - 3724/3725 - 3726/3727 - 3728/3729 - 3730/3731 - 3732/3733 - 3734/3735 - 3736/3737 - 3738/3739 - 3740/3741 - 3742/3743 - 3744/3745 - 3746/3747 - 3748/3749 - 3750/3751 - 3752/3753 - 3754/3755 - 3756/3757 - 3758/3759 - 3760/3761 - 3762/3763 - 3764/3765 - 3766/3767 - 3768/3769 - 3770/3771 - 3772/3773 - 3774/3775 - 3776/3777 - 3778/3779 - 3780/3781 - 3782/3783 - 3784/3785 - 3786/3787 - 3788/3789 - 3790/3791 - 3792/3793 - 3794/3795 - 3796/3797 - 3798/3799 - 3799/3800 - 3800/3801 - 3802/3803 - 3804/3805 - 3806/3807 - 3808/3809 - 3810/3811 - 3812/3813 - 3814/3815 - 3816/3817 - 3818/3819 - 3820/3821 - 3822/3823 - 3824/3825 - 3826/3827 - 3828/3829 - 3830/3831 - 3832/3833 - 3834/3835 - 3836/3837 - 3838/3839 - 3840/3841 - 3842/3843 - 3844/3845 - 3846/3847 - 3848/3849 - 3850/3851 - 3852/3853 - 3854/3855 - 3856/3857 - 3858/3859 - 3860/3861 - 3862/3863 - 3864/3865 - 3866/3867 - 3868/3869 - 3870/3871 - 3872/3873 - 3874/3875 - 3876/3877 - 3878/3879 - 3880/3881 - 3882/3883 - 3884/3885 - 3886/3887 - 3888/3889 - 3890/3891 - 3892/3893 - 3894/3895 - 3896/3897 - 3898/3899 - 3899/3900 - 3900/3901 - 3902/3903 - 3904/3905 - 3906/3907 - 3908/3909 - 3910/3911 - 3912/3913 - 3914/3915 - 3916/3917 - 3918/3919 - 3920/3921 - 3922/3923 - 3924/3925 - 3926/3927 - 3928/3929 - 3930/3931 - 3932/3933 - 3934/3935 - 3936/3937 - 3938/3939 - 3940/3941 - 3942/3943 - 3944/3945 - 3946/3947 - 3948/3949 - 3950/3951 - 3952/3953 - 3954/3955 - 3956/3957 - 3958/3959 - 3960/3961 - 3962/3963 - 3964/3965 - 3966/3967 - 3968/3969 - 3970/3971 - 3972/3973 - 3974/3975 - 3976/3977 - 3978/3979 - 3980/3981 - 3982/3983 - 3984/3985 - 3986/3987 - 3988/3989 - 3990/3991 - 3992/3993 - 3994/3995 - 3996/3997 - 3998/3999 - 3999/4000 - 4000/4001 - 4002/4003 - 4004/4005 - 4006/4007 - 4008/4009 - 4010/4011 - 4012/4013 - 4014/4015 - 4016/4017 - 4018/4019 - 4020/4021 - 4022/4023 - 4024/4025 - 4026/4027 - 4028/4029 - 4030/4031 - 4032/4033 - 4034/4035 - 4036/4037 - 4038/4039 - 4040/4041 - 4042/4043 - 4044/4045 - 4046/4047 - 4048/4049 - 4050/4051 - 4052/4053 - 4054/4055 - 4056/4057 - 4058/4059 - 4060/4061 - 4062/4063 - 4064/4065 - 4066/4067 - 4068/4069 - 4070/4071 - 4072/4073 - 4074/4075 - 4076/4077 - 4078/4079 - 4080/4081 - 4082/4083 - 4084/4085 - 4086/4087 - 4088/4089 - 4090/4091 - 4092/4093 - 4094/4095 - 4096/4097 - 4098/4099 - 4099/4100 - 4100/4101 - 4102/4103 - 4104/4105 - 4106/4107 - 4108/4109 - 4110/4111 - 4112/4113 - 4114/4115 - 4116/4117 - 4118/4119 - 4120/4121 - 4122/4123 - 4124/4125 - 4126/4127 - 4128/4129 - 4130/4131 - 4132/4133 - 4134/4135 - 4136/4137 - 4138/4139 - 4140/4141 - 4142/41























## أمر حكومي بعدم المغادرة إلا بأذن

# العاصمة الأفغانية بدأت عهدا جديدا بمحاولة معظم أهلها الفرار

لندن من أمير طاجي

قال أحد المتقنين الأفغان في مكانة هانغتشو في معرض وصفه الوضع في العاصمة الأفغانية كابل، سيطرة المتمردين في إحدى قوات حركة طالبان، بعد خيم على المدينة ليل العصور الوسطى، ففي عهد النظام السابق كنا نعيش في كابل، لكننا نعيش الآن في كابل، أصبحنا نعيش في العصور الوسطى.

وبما تكون هناك مبالغة في هذا الوصف، لكن شهود العيان الآخرين من الأفغان والمهاجرين والعمال الأجانب يعملون في كابل منذ مدة طويلة ويعلمون صورة قاتمة للحياة في المدينة التي أصبحت نسبية 80 في المئة من سكانها، تحمل آثار الحرب، كما أن نصف السكان السابقين الذين بقوا في كابل، نصف مليون نسمة يعيشون بين الانقاض التي خلفتها الحرب.

كانت العاصمة الأفغانية على شفا للجانحة عندما قررت القوات الموالية لحكومة برهان الدين رباني مغادرتها من كابل، ذلك كانت المدينة محرومة من الماء والكهرباء، لا سيما أن خدمات المياه والكهرباء لم تكن ساعين في اليوم، كما أن قوافل المساعدات التي تأتي للمدينة حاملة للواد الغذائية الماسة إلى السكان.

وحتى يوم أمس كانت هناك أعداد كبيرة من الأفغان تغادر المدينة، وتشير تقديرات وكالات الأنباء إلى أن حوالي 300 ألف من سكان كابل فروا من المدينة منذ دخول حركة طالبان، وتوجهوا إلى مناطق مختلفة من أفغانستان، الحكومة السابقة وقوات زعيم الأديب عبد الرشيد دوستم على المنطقة، أما الشيعة فقد توجهوا إلى أوساط أفغانستان حيث هناك معاقهم القديمة في باميان، وفي هذه الأثناء توجهت الأسر التي هجرت إلى كابل، حيث تحاول العودة إلى المدينة وتجهز الحيرة إلى المدينة وتجهز الحيرة إلى المدينة.

وبما تكون هناك مبالغة في هذا الوصف، لكن شهود العيان الآخرين من الأفغان والمهاجرين والعمال الأجانب يعملون في كابل منذ مدة طويلة ويعلمون صورة قاتمة للحياة في المدينة التي أصبحت نسبية 80 في المئة من سكانها، تحمل آثار الحرب، كما أن نصف السكان السابقين الذين بقوا في كابل، نصف مليون نسمة يعيشون بين الانقاض التي خلفتها الحرب.

كانت العاصمة الأفغانية على شفا للجانحة عندما قررت القوات الموالية لحكومة برهان الدين رباني مغادرتها من كابل، ذلك كانت المدينة محرومة من الماء والكهرباء، لا سيما أن خدمات المياه والكهرباء لم تكن ساعين في اليوم، كما أن قوافل المساعدات التي تأتي للمدينة حاملة للواد الغذائية الماسة إلى السكان.

وحتى يوم أمس كانت هناك أعداد كبيرة من الأفغان تغادر المدينة، وتشير تقديرات وكالات الأنباء إلى أن حوالي 300 ألف من سكان كابل فروا من المدينة منذ دخول حركة طالبان، وتوجهوا إلى مناطق مختلفة من أفغانستان، الحكومة السابقة وقوات زعيم الأديب عبد الرشيد دوستم على المنطقة، أما الشيعة فقد توجهوا إلى أوساط أفغانستان حيث هناك معاقهم القديمة في باميان، وفي هذه الأثناء توجهت الأسر التي هجرت إلى كابل، حيث تحاول العودة إلى المدينة وتجهز الحيرة إلى المدينة.

## سلطات نيجيريا تفرج عن معارض

● أعلن مسئول في الائتلاف الديمقراطي الوطني، للتعبير المعارض لوكلا دافعية لمن أن الأمن العام للبلاد لا يزال في حالة خطر، ولم يعلن أي مصدر رسمي عن الإفراج عنه لكن الصحف المحلية أشارت إلى ذلك. وقال أيرامون لصحيفة مستقلة أنه تلقى نداء الإفراج عنه في اليوم نفسه، وكان قد اعتقل في 11 أكتوبر 1994 في لاجوس بعدما أسفى أسابيع عدة في مكان سري.

## النمسا تتهاى لتغيير كبير

● قال مراقبون لمن أن الديمقراطي الاجتماعي النمساوي سيقتفي مدينة فيينا في انتخابات 13 أكتوبر (تشرين الأول) الحالي، التي تتزامن مع الانتخابات البرلمانية النمساوية. وقالت دوتش، أن فقدان فيينا سيكون له لصداء كبيرة في بقية البلاد، ويتركز في العاصمة النمساوية حيث معقل الديمقراطيين الاجتماعيين طوال القرن الحالي. عند اقترحة حكم الثاني والفاشيست في عامي 1934 و1945.

## «إنجاز جديد» للبحرية الصينية

● استطاعت مجموعة من السفن الحربية الصينية، كانت تجري في الأيام القليلة الماضية مناورات بحرية لصليبة عدد من الأهداف خلال الليل لكر من خلال البحر، وتقتل وكالة دوتش دايويست من مدممت بحرية قوتها من هذا المدمت إنجازا تاريخيا لا أنه يحدد للمرة الأولى. وأضاف أن المدمت التي أجريت في بحر الصين الشرقي، بدأ من الثلاثاء، وتهدف إلى جديا للفترة الناجية الصينية.

## حاكم بوروندي يتحدى الهوتو

● قال حاكم بوروندي العسكري بيير بوياسا من أن من المستحيل على ثوار الهوتو التصحر في حرب المصالحات التي يخوضونها، لكن وكالات الأنباء نقلت عنه اعتزازه في الوقت نفسه بأن «للمسلمين الهوتو في بوروندي» لا بد من الانسحاب من السلطة في انقلاب عسكري في 25 يناير (تشرين الثاني) المقبل. وكبر القوات العسكرية تنشر بعملة السلام، وكبر استبداده للتفويض مع شمري الهوتو، والذي رغم اتهامه بإبام بيجان 1993 بحق البتريسي.



جندي روسي يتفحص ما تبقى من دبابة في ضواحي العاصمة الشيشانية جروزني أمس (رويتر)

## زعيم الثوار الشيشان للمرة الأولى في موسكو تشيرنوميردين يلتقي يندرياييف بإلحاح من ليبيد

وكان يلتسنين قد أعرب عن قلقه الشديد تجاه الأوضاع الراهنة للقوات المسلحة، والجدير بالذكر أن لقاء يلتسنين ولبيد يعتبر الأول من نوعه منذ يوليو (تموز) الماضي رغم ما تردد من إنشاء حول توايا الرئيس استقبال مساعده ومثله الشخصي عن الشيشان لاستعراض ما تم التوصل إليه من اتفاقات على صعيد التسوية.

وبعيد من أهمية لقاء أمس انعقاد قبيل اجتماع مجلس الشناق الذي يعقد اليوم لأول مرة منذ تأسيسه وفق مرسوم رئاسي في نهاية يوليو (تموز) الماضي وترأسه تشيرنوميردين يتكلم من يلتسنين، أما من جدول الأعمال فيقتضئ مناقشة الأوضاع السياسية والأمنية في الشيشان، ولعل هذا المفهوم يعكس مضامين ما طرأ في بيته النطاق الأخرى حول قضية توسيع النانو وتطورات الأحداث في أفغانستان والأحداث في الشرق الأوسط والبلقان وأصلا القوات المسلحة الروسية.

أما من تفاصيل لقاء يلتسنين، ليبيد فتقول مصادر الجهاد الصحافي للرئيس الروسي أنه استمر لمدة نصف ساعة وتناول قضايا تسوية الأزمة الشيشانية وتقليد الجنرال ليبيد للمهام التي أوكلها إليه الرئيس في الفترة الأخيرة، وأضاف المصدر أن ليبيد أعرب عن شكوكه تجاه جدوى تعيين مساعد الرئيس بوري باتورين (سكرتير مجلس الأمن القومي السابق) رئيسا للجنة منع الرتب وترقية كبار قيادات الجيش والأمن والداخلية. غير أن يلتسنين أكد عدم صحة مثل هذا التقرير والمعلومات التي ساقها ليبيد بهذا الشأن.

وبعد الرئيس الروسي مساعده لشؤون الأمن القومي للاستمرار في مهام منصبه مؤكدا أنه ليس هناك ما يدعو إلى طرح موضوع الاستقالة، في ما ناشده مواصلة العمل بالتعاون مع الحكومة، وأشار يلتسنين إلى أهمية استمرار عملة المباحثات، وضرورة إجراء المفاوضات مع يندرياييف بشكل يتسم بالدية والصفاء، وهو تعبير يحمل في طياته انتقاد أسلوب ليبيد في المفاوضات، أما عما جاء بشأن الاستقالة فقد ورد بشكل يكتفه الغموض.

# بشرى للسودانيين المقيمين بالمملكة العربية السعودية

## الآن بأسواق

### الانقذ

السودان الحديث

### أخبار المجتمع

### المخبر

سياسة إسبوعية شاملة

### عالم النجوم

صحيفة يومية رقيقة تبرز عن حركة حنين الشباب والشباب

### أسر

### ظلال

### مجلة الهدف الرياضي

تصم عن الميزة القومية للثقافة والوطن

### مجلة الإذاعة والتلفزيون

## تجدونها في كافة منافذ بيع الصحف والمجلات

وكيل التوزيع

هاتف مجاني: ٨٠٠٢٤٤٠٠٦٦

جدة: ٦٥٣٠٩٠٩ الرياض: ٤٧٩٤٤٤٤ الدمام: ٨٤١٠٨٤٠

Saudi Distribution Co.

الشركة السعودية للتوزيع

قيل غدا العمل الذي شارك فيه وزير الخارجية الفرنسي هورفيو موشيريت والممثل المدني الأعلى في البوسنة كارل بيتل، وفي البوسنة أعلن زعيمها الصربي ميسيلو كرايشنيك، عضو مجلس رئاسة البوسنة بيلينا بلاشيتش رئيسة جمهورية صرب البوسنة عن رفضهما لاجتماع الرئيسين البوسني والصربي.

وقال الزعيمان الصربيان أن هذا الاجتماع لا يمكن اعتباره رسميا بل يوثق لأن الدعوة لهذا الاجتماع كانت موجهة لعزت بيجوفيتش قبل الانتخابات في البوسنة والهرسك، أما الآن وبعد انتخابه كرئيس جديد لهذا المجلس والانتخاب عضو صربي كممثل للجمهورية الصربية في البوسنة فهو لا يمكنه دعوة جديدة إذا اعتبر الدعوة السابقة ملغية، واعتبر كرايشنيك أن هذا الاجتماع بين الرئيسين مختلف للنسبة البوسني 13 أخذ طابعا رسميا، ذلك أن الرئيس عزت بيجوفيتش لم يبلغ به أعضاء مجلس الرئاسة ولم يتفق معهم على خطة وصيغة مشتركة لهذا الاجتماع، ولذلك يختار حضور عزت بيجوفيتش ممثلا فقط للجمهورية البوسنية المسلمة في البوسنة دون القوميتين الأخريين.

ومن جهتها تعتبر السلطات البوسنية أن هذه الزيارة رسمية واستورية لأن فترة رئاسة عزت بيجوفيتش لهذا المجلس لم تقطع أبدا في حين أن كرايشنيك لم يؤد اليمين الدستورية كعضو في مجلس الرئاسة وذلك لا يمكن أن يشارك في جدول أعماله حتى الآن. وقالت أن الاجتماع الذي عقد في فندق سراي بين الأعضاء الثلاثة لهذا المجلس كان مجرد محادثات غير رسمية وتهيئة بينهم للاتفاق على موعد أول جلسة لهذا المجلس.

## الكرملين وملء الفراغ في الكومنولث (3 من 3) روسيا وحسابات خاصة مع دول المنطقة الإسلامية

موسكو: الشرق الأوسط

مارس الخلق العسكري نورا كبيرا في العلاقات الروسية الإيرانية، فقد طالب إيران بفتح باب إعلان استقلالها بسحب الأراضي الروسية من أراضيها وبدأت تطويع تعاونها مع تركيا بنشاط.

وبعد اهتمامها بفتح الباب للتركة، جاء حله جديدا على يد الذي أعلن على التلفزيون في روسيا أنها على استعدادها العسكرية في حال أزمة في باغ، وأنضمت إيران إلى معاهدة شنغن وأصبحت عضوا في كومنولث الدول المستقلة.

بعد أن أصبح البلقان في ياقو لم تتحقق، مما أثار على العلاقات الثنائية بين البلدين، وهكذا لم تحصل موسكو على موافقة ياقو على إقامة قواعد عسكرية روسية في ألبانيا وعلى مشاركة رجال حرس الحدود الروس في حراسة حدودها مع إيران وتركيا، وكذلك وهو الأمر على دخول قوات جبهة السلام الروسية إلى كشمير.

وفي الوقت نفسه، ولحق ياقو على وجود وحدات حفظ سلام دولية، الأمر الذي دفع من سعي الغرب إلى إحلال منع (الاحتكاك الروسي لمهام صنع السلام في أراضي كومنولث الدول المستقلة بهدف تثبيت نفوذ موسكو السياسي في كومنولثات السوفييتية السابقة).

وتعتبر أرمينيا من الشركاء المضمونين كثيرا بالنسبة إلى روسيا في مناطق ما وراء القوقاز، وقد أهدت بريغان على التفويض العسكري مع روسيا نظرا للتحارب الذي يواحد بين ياقو وإيران، وكانت أرمينيا أول دولة في كومنولث تقبضت إلى روسيا إمكانية إقامة قواعد عسكرية في أراضيها.

وتشارك أرمينيا في تشكيل منظومة الدفاع الجوي المشتركة، وتوجه نحو التخليق الوثيق مع موسكو في حراسة الحدود الأرمينية، التركية وفي بناء القوات المسلحة الأرمينية، وتقدم أرمينيا على تطوير التعاون العسكري مع موسكو بسبب استمرارية اللوحة مع ترميزيان ولوجود لجانة لتسليم التركة.

أما في منطقة آسيا الوسطى فتتخضض أمام السياسة الروسية جهات رئيسياتها، هناك الحدود الجنوبية الشرقية معقولة وقوة الجمهوريات المستقلة تحت تأثير دول أخرى، ويمكن ذلك فقد برز كدور خطر فقدان للحد الآسيوي، الذي يعمل روسيا على العالم الإسلامي.

والجدير بالذكر قدر أن تاجيكستان، فقدت موسكو مساعده عسكريا واقتصادية كبيرة إلى نظام دوشنبه المؤالي لها في صراعها مع المعارضة القومية، وتشارك وحدات حرس الحدود في حراسة الحدود للاتحادية الأفغانية، ويتركز حول دون شغل فصائل المعارضة المسلحة والبلقان الأفغان إلى أراضي البلاد.

وفي أكتوبر (تشرين الأول) 1993، اختلت في تاجيكستان قوات حفظ السلام للصحة الدولية من الجنود الروس بمسيرة رئيسية، والتي تضمنت لوجو، العسكري الروسي في الجمهورية، وتمازس في الواقع دور قوة سياسية في الأزمة هناك، وأصبحت مشاركة روسيا في حرب الغير سببا في فتور العلاقات











بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ مَنْ أَعْرَضَ عَنْهُ فَإِنَّهُ يَجْمَلُ يَوْمَ الْقِيَمَةِ وَزُرًا ۝ خَالِدِينَ فِيهِ وَسَاءَ لَهُمْ يَوْمَ الْقِيَمَةِ حِمْلًا ۝ يَوْمَ يُنْفَخُ فِي الصُّورِ وَنَحْشُرُ الْعَجَمِينَ يَوْمِهِمْ زُرًا ۝

اِنَّهُ لَقُرْآنٌ كَرِیْمٌ

مكة المكرمة	الدمية النورة	القص الشرف	الرياض	القاهرة	الخرطوم	الرباط	تونس	الكويت	ابوظبي	المنامة	الدوحة	مسقط	صنعا	عمان	بغداد	استنبول	نيقوسيا	الثيا	لندن	باريس	روما	بروكسل	مدراب	جنيف	فيينا	برلين	فيراكورت	سدو هولم	كوبنهاجن	امستردام	نيويورك	واشنطن
4.54	4.54	4.13	4.26	5.22	4.21	4.55	4.50	4.23	4.57	4.14	3.57	4.36	4.40	5.09	4.25	5.31	4.18	4.55	5.34	5.14	4.36	4.07	5.42	4.58	4.18	4.32	4.49	4.17	4.36	5.06	4.23	4.37
6.12	6.14	5.35	5.46	6.49	5.51	6.21	6.16	5.42	6.17	5.31	5.27	5.58	5.50	6.31	5.55	7.01	5.41	6.21	7.04	6.52	6.08	6.45	7.12	6.33	5.55	6.09	6.27	5.56	6.45	6.43	5.53	6.05
12.10	12.11	11.30	11.42	12.44	11.39	12.21	12.15	1.37	11.19	11.27	12.29	11.59	12.04	12.26	11.58	12.54	11.37	12.15	12.51	12.41	12.00	12.33	1.05	12.26	11.45	11.57	12.16	11.38	12.00	12.31	11.46	11.29
3.33	3.34	2.52	3.06	4.06	3.01	3.37	3.27	3.00	3.43	2.50	2.54	3.35	3.04	3.48	3.18	4.11	2.57	3.34	3.55	3.48	3.16	3.37	4.22	3.37	2.53	2.59	3.21	2.27	2.56	3.33	3.03	3.16
6.08	6.08	5.24	5.39	6.39	5.43	6.13	6.02	5.32	6.11	5.23	5.22	5.57	6.03	6.14	5.48	6.46	5.30	6.08	6.35	6.28	5.51	6.19	6.56	6.15	5.33	5.42	6.02	5.19	6.16	5.37	5.51	
7.39	7.38	6.40	7.09	7.55	6.47	7.37	7.26	6.49	7.41	6.37	6.52	7.22	7.02	7.41	7.08	8.11	6.48	7.29	8.06	8.00	7.18	7.51	8.21	7.46	7.04	7.14	7.34	6.52	7.16	7.48	7.02	7.13

  
 أن الإسلام  
 كانت على  
 المؤمنين  
 كتابا  
 موقوتا

## ابن باز: يكفي لعظم شأن الزكاة أنها قرنت بالتوحيد

غائب. اما الحي الحاضر لا بأس تقول يا فلان ساعطني في ثمن شراء السيارة او في اصلاح المزرعة او تطلب منه كذا وهو حي يسمع كلامك لانه قادر كما قال الله تعالى وفاستغاثه الذي من شيعته على الذي من

النبى محمد او نوح او عيسى او موسى دعوتهم من دون الله والثقة  
بهم من الشرك الاكبر وكذلك النجى لهم. ولهذا قال النبى صلى الله عليه  
وسلم لمعات: ادعهم الى ان يعبدوا الله ادعهم الى ان يوحنوا.. يبدأ

من: تاريخ عمر بن الخطاب للإمام الحافظ الجوزي  
من المستطرف للابشيبي

وإداء حقه من الزكاة فالزكاة والتفقات التي تجب لأولادك والزوجة وغيرهم والاحسان إلى الفقراء والمساكين سائلين المولى أن يغفها في الدين.

من.. تاريخ عمر بن الخطاب للإمام الحافظ الجوزي  
من المستطرف للأبشيحي

كالغش والخداع والحرص على كسب المال من الطريق الشرعي المباح وإداء حقه من الزكاة فالزكاة والتفقات التي تجب لأولئك ولزوجة وغيرهم والاحسان الى الفقراء والمساكين سائلين المولى ان يفقهها في الدين.

---

---

**قادة الطالبات  
يتحدثون لـ الساعون**

**لم نمنع تعليم البنات**  
**نقاتل لإقامة شرع الله وليس من أجل «البشتون»**

## مصداقة الذمحة

## نقد القصص.. ينفذها!!

## موتی يتحرکون في قبرهم!

## منطقة الانتفاضة

# ON THE LINE

## المسلمون عالمك الاسلامي بين يديك







**أبوظبي: «الشرق الأوسط»**

---

**تبحث لجنة التعاون التجاري**  
**مجلس التعاون في اجتماعه**

[illegible]

وتراخيص) زيادة ضئيلة قدرها 0.7  
فقط

وقال رياض عبد الله مدير عام  
الحركة الخيرية لهيئته الأوقاف  
أن خيرة من هبطت من الأسطر  
الطيران في مطار بيروت وصلت  
إلى درجة إصابة ثقتها بها بقية  
بسبب ظروف عبدة أهمها أبقية  
السباحة عن القصور إلى لبنان  
بسبب حالة السلامة التي  
تسيطر على الشرق الأوسط.  
وأضاف أن غلاء الاسعار  
الساحية في لبنان (بصل)  
التي في فندق إلى أكثر من 250  
ليرة وسرعة وجبة الطعام في  
أكثر من 30 ليرة وأوسوم سيارات  
الاجرة في بيروت نحو 40 ليرة)  
سأهمه أيضا في هبوط عدد  
القدامين.  
وقال: فسبب ندرة حركة مطار  
بيروت يتسبب في أن 2 في المئة فقط  
تصل إلى أكثر من 15 في المئة في  
الشرق أسبأ، مضيفا (العدل  
الحاكمي حركة الخيرية توقف على  
في المئة ولبنان ما زال بعيدا  
عنها.

في قُوم حِوَالِي ١٩٦٣ سَاحِلَ  
عَرَبِيَا لِي إِتْحَادَ جَنَابِ يَهِْيَا بُولُو  
الْمَاضِي. وَلَمَّا جَاءَ الْقَاسِمُ مِّنَ  
السَّافِلِ مِّنَ ١٥٥٠٠ سَافِلِ مِّنَ  
الْكُوَيْتِ ١٢٠٩٥ سَاحِلَا وَجَاءَ  
بَعْدَهُمُ الْأَمَرَاتِيونَ وَالْفُطْرِيونَ  
وَالجَرِينِيونَ.

وَلَمَّا تَمَسَّحَ السَّاحِلُ الْهَرَجَ  
الْحِجَالِي عَدَّ السَّاحِلَ حِوَالِي ٤٠٢  
فِي الْمَاضِي وَفِي طَلْعَةِ السَّاحِلِ  
الْأَمْرَاتِي وَجَاءَ الْأُرُويُونِ بِنَسْبَةِ  
٣٧ فِي الْمَاضِي لِي إِتْحَادِي السَّاحِلِ  
وَتَعْمَهُمُ الْأَمْرِكِيونَ وَغَمَّ الْخَطَرُ  
الْأَمْرِكِي فِي سَفَرِ الْأَمْرِكِي إِلَى  
لِبْنَانِ الْأَسْبَابِ الْأَمْرِكِي.

وَقَالَتْ صَحْفَةُ الْإِحْيَانِ  
وَالرِّدَاسَاتِ فِي الْمَدِيَّةِ الْخَامَةِ  
لِلْخَبْرَانِ الْحَدِيثِ الْبُلْغَانِي أَنَّ عِدَّةَ  
الْقَاسِمِينَ فِي مَطَارِ بُولُو رَافِدِي  
بُولُو الْمَاضِي بَلَّغَ ٤٥٥ فِي الْهَرَجِ  
بِاخْتِفَاضِ قُوَّةِ ١٥ فِي الْمَاضِي عَن  
الْعَامِ الْمَاضِي.

أَمَّا حَرَكَةُ طَلْعَةِ الطَّائِرَاتِ  
فَسُجِدَتْ نَوَاطِفُهَا بَلَّغَ فِي ٢  
الْمَاضِي بِسَافِلِ حَرَكَةِ  
الْإِحْيَانِيَّةِ (وَصُولِ وَتَهْنِئَةِ

مدى 17 يوما خلال شهر أبريل (نيسان) الماضي الذي كان من نتاجه إحصائية الغاء ما يزيد على 90 في المائة من الحجوزات غير العربية لمجموعات سياحية أوروبية كانت ستزور لبنان، وامتد هذا الغاء إلى مدى عام 1996 بكامله.

تزامن إجراء الانتخابات النيابية وما أعقبها من أجواء متضاربة خلال شهرين يوليو (تموز) وأغسطس (أب) وهي الفترة التي تزامنت أيضا مع الإجازات في منطقة الخليج وتوجه السياح منها إلى الخارج.

ارتفع تكاليف السياحة في لبنان بسبب قلة الاسراعان المحلية التي تزيد بسبب تدهور ما بين 100 و30 في المائة في دول مجاورة مثل مصر واليونان وسويسرا وتركيا ومصر.

غاب الترويج الجدي للموسم السياحي رغم النشاطات المصولة التي تقوم بها وزارة السياحة.

وتشير أرقام وزارة السياحة

**بيروت: الشرق الأوسط،**  
مع انتهاء الموسم السياحي في لبنان، الذي يبدأ عادة أوائل يونيو (حزيران) ويصل ذروته حتى منتصف أكتوبر (تشرين الأول)، أظهرت الإحصاءات حول حركة السياح ونسبة الأتفانيل الفنادق والطعام والضيافة تفصيلية ما يمكن وصفه بالخيبة، قياسا على التوقعات بموسم سياحي مزدهر.

وتشير الإحصائيات في أن حركة الأتفانيل في الفنادق تراجعت إلى نحو 50 في المائة في منطقة بيروت قياسا بـ 76 في المائة في العام الماضي. وفيما تقلد نسبة الأتفانيل في الفنادق ومناطق الضيافة إلى حدود 20 في المائة.

ولم يكشف بعد عن أرقام عوائد السياحة التي تشكل نحو 10 في المائة من الدخل الوطني. وسامتعت عوازل في تراجع الموسم السياحي العام.

● العوازل السياحية: على

ابوظبي: «الشرق الأوسط»

[illegible]

## A large, modern, white yacht with a dark hull, viewed from a low angle, sailing on the water. The yacht has multiple decks and a prominent cabin structure. The name 'VALLI' is visible on the side of the cabin. The background shows a dark, silhouetted shoreline with some buildings and trees.

(ب) امریکا اضافہ میراث

الدوام يستعمل إلى بيوتك لتبصر  
 يمين في أكد المنارة ثم تنقل  
 بكنم طائفة خاصة إلى مباني  
 السعداء الإحار على ظهر سفينة  
 سياحية مكملة  
 بجميع وسائل الراحة والفواحة  
 والقيام برحلة العمر

من أصدقاء النبي الأمية الأمريكية  
التي مناهت الفكر الكاثوليكي السليبي  
ميريت يقول إن واشنطن  
أصدقائك لتتبعها مع غير آخر  
واثنين من أصدقائه إلى جهة التهمة  
محمدا يصانها 4 أيام كالأحلام  
يستحفظ بذكرها الزائفة على

اللعوز بيخلة النخبة إلى أمريكا بضيافته ميريت

اتصل بنا على الرقم التالي

• • 971 E 301301

مكة الاتصال من تاريخ ١٩ سبتمبر و حتى تاريخ ١ أكتوبر  
ما بين الساعة التاسعة صباحا والسابعة مساء بتوقيت الإمارات

تحذير حكومي: التدخين يضر بصحتك وننصحك بالامتناع عنه



الدول الفقيرة  
غير المستقرة  
الدول النقيصة  
المتعددة الاضطراب





أسعار العملات على العملات الخليجية					
ريال سعودي	دينار كويتي	دينار كويتي	دينار كويتي	دينار كويتي	دينار كويتي
5.4375	5.1250	5.3750	5.2500	5.2500	5.2500
5.625	5.2500	5.6875	5.5000	5.5000	5.5000

أسعار صرف العملات العربية					
العملة	ريال سعودي	دينار كويتي	دينار كويتي	دينار كويتي	دينار كويتي
ليرة	3.4000	0.7090	0.2997	0.3770	0.3770
دينار	5.3210	1.1096	0.4690	0.5900	0.5900

أسعار صرف العملات الأجنبية					
العملة	مارك ألماني	ين ياباني	جنيه استرليني	فرنك فرنسي	ليرة إيطالية
ليرة	1.5325	111.65	1.5650	5.1900	1.7190
دينار	1.2455	1.3612	128.9	1.2580	241.50

هذه الجداول تستخدم كمؤشرات فقط

### مؤشرات الاسهم العالمية

لندن: 4000.0

نيويورك: 5918.69

طوكيو: 2131.50

### أسعار الصرف

إغلاق لندن:

الدينار الكويتي: 5.1250

الريال السعودي: 5.4375

الدينار العراقي: 3.4000

الدينار الليبي: 5.3210

### النفط

خام برنت تسليم نوفمبر

أمس: 23.44

السابق: 23.10

## سوق الكتب العالمية سجلت نموا قياسيما في العام الماضي

لندن: أوردت نتائج مسح نشرته شركة «إتش إي إس» العالمية سجلت نموا قياسيما بلغ 14 في المئة في العام الماضي وانما في سوق الكتب بحلول عام 2000. وقالت مؤسسة «بيروغراف» التي تنشر سوق الكتب الذي نشر نتائج المسح في معرض فرانكفورت معرض المعارض العالمية للكتاب في ميونخ، إن نمو سوق الكتب في العام الماضي كان 14 في المئة، وهو أعلى من نمو سوق الكتب في العام 1995 الذي سجل نمو 12 في المئة. وقال جيمس ويلسون، مدير عام «إتش إي إس» في لندن، إن نمو سوق الكتب في العام الماضي كان 14 في المئة، وهو أعلى من نمو سوق الكتب في العام 1995 الذي سجل نمو 12 في المئة. وقال جيمس ويلسون، مدير عام «إتش إي إس» في لندن، إن نمو سوق الكتب في العام الماضي كان 14 في المئة، وهو أعلى من نمو سوق الكتب في العام 1995 الذي سجل نمو 12 في المئة.

## جني الأرباح يوقف صعود الأسهم الأوروبية والإسترليني يتراجع عن أعلى مستوياته أمام المارك

لندن: «الشرق الأوسط» أدت عمليات جني أرباح ساهمها ترقب صدور أرقام أرباح هامة عن الوظائف التي توقف الصعود في أسواق الأسهم الأوروبية أمس وتراجع بعضها لتعود مؤشر بورصة لندن دون مستوى 4000 نقطة الذي تجاوزه لأول مرة أمس الأول. وأسقطت العملة الإسترليني لأسباب أمام المارك والين في حين تراجع الإسترليني بشكل طفيف أمام المارك عن أعلى مستوياته منذ عامين والذي حققه أمس الأول عند 2.4 مارك. وقد بدأت بورصة لندن تعاملاتها بصعود إلى مستوى قياسي جديد مثل استمرارها لنفخ أسواقها أمس الأول قبل أن تتراجع جنيها إلى جانب مع بورصة باريس. وقد أثر إغلاق السوق الألماني بسبب عطلة رسمية على التعاملات في بقية الأسواق الأوروبية. وبعد أن اجتاز مؤشر فائتشنال تايمز للأسهم البريطانية الممتازة حاجز 4000 نقطة لأول مرة أمس الأول وأصل الصعود أمس مسجلا قذعة جديدة عند 4024.3 نقطة في التعاملات المبكرة قبل أن يبدأ موجة هبوط تزل فيها عن مستوى 4000 نقطة. وقال مستشارون إن إقبال على البيع لجني الأرباح قبل صدور بيانات البطالة والوظائف الأمريكية اليوم ساهم في التراجع. إن الارتفاعات الحكومية الفرنسية والبريطانية قفرت في معاملات مكررة بعد انتعاش السندات الأمريكية لليلة قبل الماضية رغم أن المعاملات قلوا في البيانات الأمريكية قد تطلق عمليات بيع لجني أرباح. ومع إغلاق الأسواق الألمانية بمناسبة عطلة عيد الفصح ساد أسواق الصرف الأجنبي هواء شديدا. كما اتجه الدولار ليقبل إعلان بيانات الوظائف

## على الجناح عاصمة جديدة في اليابان.. مقابل 350 مليون دولار فقط

بيجو اليابانيان اقتتعت أخيرا كما قبلت دولاً كثيرة أخرى قبلها بأن المدن العالمية لا تصلح كمواقع للعاصمة الجديدة. ليست بيروكرويا وإنما واشنطن وأوتاوا وأوساكا وتورنتو عاصمة كندا وبرازيليا وليست ريو دي جانيرو عاصمة البرازيل. لكن نقل العاصمة ليس عادة بالامر الهين على الأقل مالياً. لكن تقدر بلدية طوكيو تكلفته نقل العاصمة إلى مدينة أخرى 39 مليار ين أي نحو 350 مليون دولار. فقط وهو مبلغ ليس بالقطع فرق طاقته. لكن البلدية تقول إن التكلفة التي تحمل كل مواطن نحو 2800 دولار وتعارض نقل العاصمة أخذت في الاعتبار في حساباتها ما سيخلفه اليابانيون من هزات سبب طرد طوكيو من عاصمة البلاد. سبب طرد طوكيو من عاصمة البلاد 14 مليار ين لمدة 60 عاماً بقليل تقرب طوكيو من 5 في المئة لتحويل نقل العاصمة.

## بنود الاتفاق شفوية والتفاصيل النهائية تشر الاتنين المقبل

لندن: «الشرق الأوسط» صادق مجلس إدارة مجموعة «بيروغراف» البريطانية، الفرنسية التي تشغل خط الطائرات بين بريطانيا وأوروبا عبر نفق القنال، على خطة إعادة هيكلة ديونها البالغة 9 مليارات جنيه إسترليني (14 مليار دولار) بعد أن اتفقت عليها مع البنوك الدائنة ضمن صفقة تم التوصل إليها في اللحظة الأخيرة. وجاءت صفقة مجلس الإدارة قبل الانتهاء من صياغة المسودة النهائية للاتفاق بين المجموعة والبنوك الدائنة والتي ستخضع خلال الأيام القليلة المقبلة وسيتم تقديم تفاصيل الاتفاق، التي حثفت بموافقة شفوية ولم يتم التوقيع عليها بعد، من قبل لجنة اعتمادات مؤلفة من ستة بنوك إلى البنوك الرئيسية الأربعة والعشرين لمناقشتها اليوم. ومن المتوقع أن يتم تعديل صيغة الاتفاق في وقت لاحق قبل الإعلان عنها يوم الاثنين المقبل وأن يتم الاختلاف في تبادل أسهم المجموعة في اليوم التالي. وتكثفت صحفية الفايتهنيل تايمز ان بيروغراف، قد امس عن مستشار بيروغراف، قوله «إن المجموعة لن تواجه الحرج في الإعلان عن هذه الصفقة لسماحتها، إلا أن العديد منهم سيصاب بخيبة أمل. فالصفقة تمثل تساموا معقولا أطول على ثلاث سنوات، قدمها الطرفان، من جهة أخرى، في بيروغراف، رئيس محكمة باريس التجارية والذي أشرف على المفاوضات بين الطرفين ان بيروغراف، وبنوكها الدائنة قد توصلت إلى اتفاق على مبادئ الصفقة. وأضاف قائلا: لقد تم تأمين مستقبل الشركة. ولقد انهاء التوصل إلى الاتفاق ريوغراف متضاربة عبرت عنها الاتحادات المختلفة التي تمثل المساهمين في مجموعة بيروغراف، فقد أعلن موريس بيغ، أحد المنظمين لاتحاد المساهمين في

## جمعية «نيشنوايد» العقارية: أسعار المساكن البريطانية ارتفعت بنسبة 6.7% خلال 12 شهرا

لندن: «الشرق الأوسط» تشهد أسعار المساكن البريطانية ارتفاعا هو الأسرع من نوعه منذ عام 1989. وأدلة صمود حد في حجم القروض العقارية خلال فصل الصيف الماضي، وبذلك طبعا لارتفاع صمود في هذا الأسبوع عن بركة إنجلترا (البيت المركزي البريطاني) وجمعية نيشنوايد، للاراضي العقارية. واعتمادا على جمعية نيشنوايد، فقد ارتفعت أسعار العقارات بمعدل 6.7 في المئة خلال الأشهر الاثني عشر الماضية، وهو أكبر ارتفاع سنوي تم تسجيله منذ سبع سنوات. وبلغ متوسط سعر المسكن في سبتمبر (اليول) الماضي 54334. جنبا استراليا (4761 دولار)، وهو الأعلى منذ أبريل (نيسان) الماضي في 6.6 في المئة في 1995. ونسبة 1.4 في المئة من مستواها في أغسطس الذي سبقه. بعد أن صعدت على التوالي في شهرين، في 1.4 في المئة من أن ارتفاع قد انطوى على بعض التراجع الذي نجم عن تردد الباحثين في شراء مساكنهم بأسواق انتظارا لزيادة في الأرباح في الأسعار، الامر الذي أعطى دفعة قوية جدا للأسعار في الشهرين. وقال فليبي وليامسون، مدير قسم تمويل الشركات في نيشنوايد، متفخفا بأن معدل الارتفاع الاستثنائي في الأسعار الذي شهدناه في الأشهر الماضية غير قابل للاستمرار. وأضاف قائلا: «إن العقارات التي تخفي من

## انخفاض معدل البطالة التركي إلى 6.3 في المائة

● قال المعهد التركي للأحصاء انخفض إلى 6.3 في المئة في أبريل (نيسان) الماضي في 6.6 في المئة في أكتوبر (تشرين الأول) 1995 ونسبة 7.2 في المئة في الشهر نفسه من العام الماضي. وتجاوزت نسبة البطالة الرسمية في تركيا كل سنة أشهر. ونقلت وكالة رويتر عن المعهد قوله ان 21.38 مليون شخص من سكان تركيا البالغ عددهم 61.4 مليون نسمة كانوا يعملون في أبريل الماضي. وتقول تقديرات غير رسمية ان معدل التضخم بلغ 15 في المئة.

## ... والأسهم التركية تسجل مستوى قياسي

● قال محللون ان مؤشر الأسهم التركية قفز إلى أعلى مستوياته على الإطلاق مسجلا 75584.08 نقطة عند انتهاء الجلسة الصباحية أمس بعد أن كسر حاجز القاموس عند 73000 نقطة. وتكرروا أن قيمة التداول بلغت 14.6 ترليون ليرة. وقال محللون لرويترز ان مؤشرات فنية قصيرة أجل تعزز السوق بالإضافة إلى استمرار تفوق السيولة والمعاملات الانتعاشية. وأوروبا عن توقعهم باستمرار ارتفاع المؤشر.

## فرسية مجانية مع

**مسابقة أسبوعية كبرى**  
**الجائزة الأولى: سيارة**  
**ومجموعة جوائز نقدية 35,000 ريال أسبوعياً**

## ركزوا على مساعدة الدول الفقيرة ومكافحة الهزات المقبلة

صناع السياسة الاقتصادية اختتموا اجتماعا سنويا مئثرا لصندوق النقد الدولي واشتغل - رويتر - اختتم كبار رجال الاقتصاد الدوليين أمس واحدا من أجنح اجتماعاتهم السنوية في السنوات الأخيرة. ومع الهبوط السائد في معظم أسواق الصرف وخلو الاقتصاد العالمي من الزمات تمكن واضعو السياسة في الاجتماع السنوي لصندوق النقد الدولي والبنك الدولي من التركيز على مساعدة الدول الفقيرة والاستعداد للهزة المقبلة في الاقتصاد العالمي. فهناك تغييرات كبيرة على الأبواب في الوقت الذي تحترم فيه أوروبا طرح عملة موحدة في عام 1999 مع تزايد قوة الصين التي تتأهب لاستعادة العلاقات المالية الوثيقة كونه في يوليو (تموز) المقبل. وستستضيف الصين الاجتماع السنوي في عام 1997. وقال وزير الخزانة الأمريكي روبرت روبن، في الاجتماع الذي ضم 181 دولة وأن القوى الأساسية للاقتصاد العالمي تهيؤ بنفس الصلابة التي كانت عليها منذ فترة طويلة جدا جدا. ويرجع النمو الاقتصادي في مختلف أنحاء العالم بما فيها الدول الواقعة جنوب الصحراء الأفريقية الكبرى التي كانت تهيؤ حتى وقت قريب أنها في خضم من الفقر والاحتياج. ولضمان استمرار التقدم











إخترعنا تكييف الهواء...



... ونطوره لأعظم أداء  
عام 1901م اخترع الأمريكي ويليس كارير أول جهاز تكييف هواء، ومنذ ذلك الحين استمرت مكيفات كارير في تجسيد مقدرتها مخترعها على الإبداع.

Carrier  
الخبرة التي لا تفتأ

أبراهيم الجفاني وشوكتة جدة: 7142222 الرياض: 4422222 فاكس: 4422222

قوة العناصر. نجاح تكامل العمل والتصميم.



AL-GHAZALI  
مورسج للأحذية  
سويسرا

الرياض: 4422222 جدة: 7142222 فاكس: 4422222

إصداراتنا الصحفية موسوعة ثقافية تجوب الأرض من أجلك أنت

484 جائزة  
قيمة كل جائزة  
3000  
ريال نقداً

1,700,000 ريال نقداً

الجائزة الكبرى  
ربع مليون ريال  
250,000  
ريال نقداً

تنتظر المشتركين في 5 مطبوعات منها صحيفتان يوميتان

A BRAND OF QUALITY

شعار الجودة



BRIDGESTONE  
جيداً لخدمة جديقتنا ولأوطاننا

أزرق خلطات الكيك  
والحلويات العربية والأمريكية

فتودي  
أووو... ما أصلي فتودي

TRANE  
Air Conditioning  
تكييف الهواء

جودة التجارة  
فريق العمل  
الشركة العامة للتجارة

Refco, P.O. Box 15784, Jeddah 21454, Kingdom of Saudi Arabia  
Tel: 6363576 / 6376717 Fax: 6363429

شركة التجارة العربية في الرياض: 13704 جدة: 13704 فاكس: 13704

جدول حملة الاشتراكات الخفض لعام 1997/96

الطبعة	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
الإصدار	18%	14%	8%	22%	25%	28%	51%	54%	57%	48%	43%	46%	58%
الطبعة	1400	1260	1143	1092	1050	1008	966	924	882	840	798	756	700
الطبعة	900	810	774	738	702	675	648	621	594	567	540	513	486
الطبعة	900	810	774	738	702	675	648	621	594	567	540	513	486
الطبعة	630	567	542	517	491	473	454	435	416	397	378	359	340
الطبعة	630	567	542	517	491	473	454	435	416	397	378	359	340
الطبعة	420	378	361	344	328	315	302	290	277	265	252	239	227
الطبعة	390	351	320	304	293	281	269	257	246	234	222	211	195
الطبعة	300	270	258	234	225	216	207	198	189	180	171	162	150
الطبعة	300	270	258	234	225	216	207	198	189	180	171	162	150
الطبعة	320	288	275	262	250	240	230	221	211	202	192	182	173
الطبعة	180	162	155	148	140	135	124	119	113	108	103	97	90
الطبعة	320	288	275	262	250	240	230	221	211	202	192	182	173
الطبعة	180	162	155	148	140	135	124	119	113	108	103	97	90
الطبعة	6870												3435

الطبعة: 35% خصم قدره 35 عند اشتراكك في Arab News  
سعر الاشتراك السنوي قبل الخصم (1030 ريال) بعد الخصم (670 ريال)

نظام الاشتراك:

- فضلنا دفع القيمة إلى مندوب شركة التوزيع وأحصل منه على إيصال استلام القيمة. أو إرسال شيكا مصفقا لأمر الشركة السعودية للتوزيع.
- مراقب التسمية. قيمة الاشتراك للتوزيع غير قابلة للاسترداد أو الإلغاء أو التعديل جزئيا أو كليا.
- رجاء تزويد الشركة السعودية للتوزيع بخريطة توضح عنوان استلام الاشتراك.
- يبدأ تنفيذ الاشتراك بعد أسبوعين من تصديق القيمة ولا يجوز استبدال مطبوعة بمطبوعة أخرى بعد بدء التنفيذ.
- يتم كل مشترك في ثلاث مطبوعات فأكبر صندوق اشتراكات.
- يتم للشارع لمدة عامين في خمس مطبوعات فأكبر خصالا إضافية قدره 55 للعام الثاني فقط. ويحق له المشاركة في المجلة لمدة عامين اعتبارا من حملة 97/96.
- يمكن للشارع لتسديد قيمة الاشتراك عن طريق بطاقات الائتمان عبر الشركة السعودية للتوزيع أو فروعها.
- هذه الأسرار تخص الاشتراك في مطبوعة واحدة ويحدد القارئ المطبوعات المختارة ويطلق السعر حسب العمود الخاص بعدد المطبوعات.
- لا يجوز للشارع طلب وقت تزويد الاشتراك لفترة محددة ولكن يجوز طلب تحويل الاشتراك إلى أي عنوان داخل المملكة.
- على أن يتم إيفاء الاشتراكات والتوزيع بعشرة أيام سابقة على تاريخ التحويل.
- برنامج الاشتراكات والجوائز تخص القراء داخل المملكة فقط وينتهي في 1997/12/28 (1417/10/21) هـ.
- يتم الإعلان عن الفائزين بالجوائز في 15/1/1997 م (1418/1) هـ.

فضلا اتصل بقسم الاشتراكات على هواتف الشروع التالية ليقوم مندوبنا بتسجيل الاشتراك واستلام القيمة

الرياض: 01-4779444 الطائف: 02-7464222 جازان: 07-3220104 الخرج: 03-7671947 الدمام: 01-6422211  
مكة المكرمة: 02-3580078 أبها: 07-2270647 الإحساء: 03-5227707 الجوف: 04-6251882  
جدة: 02-8530909 القصيم: 06-3243070 محاليل: 06-5321565 القريات: 04-6421296 الباحة: 02-7271175  
الدمام: 03-8410840 جفر الباطن: 03-2222288 ينبع: 04-3225834 شرونة: 07-5321750  
الليث: 04-8470125 تبوك: 04-6231822 نجران: 07-5225098 الجمعة: 06-4323168

الهاتف الجاني: 800 - 244 0076 (الهاتف الجاني للشركة السعودية للأبحاث والنشر 800 - 244 0014)

إلى إدارة الاشتراكات، الشركة السعودية للتوزيع من ب. 13195 جدة 21493 المملكة العربية السعودية

أرسلت إليكم شيكا مصلق بمبلغ ( ) ريال قيمة الاشتراك في نسخة واحدة من المطبوعات التالية:

1	2	3	4	5
11	12	13	14	15

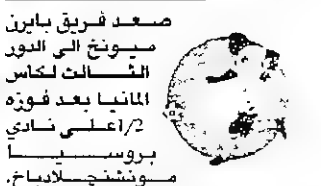
الاسم: ..... هاتفي: ..... شارع: .....  
المعنوان: (مرفق خريطة للتبليغ) .....  
يمكن تصوير هذه القيمة



سان جيرمان في صدارة الدوري الفرنسي رغم التعادل مع ليون

## بايرن ميونيخ يستعيد الثقة بتأهله للدور الثالث لكأس ألمانيا على حساب مونشنجلادباخ

لندن - الشرق الأوسط



صعد فريق بايرن ميونيخ إلى الدور الثالث لكأس ألمانيا بعد فوزه 2/0 على نادي بروسيا مونشنجلادباخ. وانتهز بايرن ميونيخ فوزاً أعاده على الطريق بعد هزيمة قاسية يوم السبت الماضي 3/0 أمام فيرير بريمن في إطار الدوري الألماني وبعد خروجه المبكر الأسبوع الماضي من بطولة الاتحاد الأوروبي التي كان يحمل كأسها. وقال جيفراني تروبانو مدير الفريق الذي تعرض لضغوط كثيرة بعد ضعف الأداء في الأونة الأخيرة كان هذا فوزاً مهماً جداً بالنسبة لبايرن. وكان مونشنجلادباخ الخفيف متفوقاً بشكل واضح على بايرن الذي بدأ المباراة وتقدم في الدقيقة 28 لينتهي الشوط الأول بتعادل الفريقين 1/1. وقبل خمس دقائق من نهاية المباراة لحن الكسندر زيكلي لاعب بايرن هدف الفوز لفريقه. وقال كرسيمان زيج لاعب خط الوسط لبايرن: لا يمكن أن نفل نلعب بشكل غير جيد... كنا في مأق. ولعب بايرن الذي يحتل المركز الثالث في الدوري الألماني بعد شتوتجارت وليفركوزن مع فيرير بريمن في لقاء ثأري في دور الثمانية لكأس أسبوع.

وصعد شتوتجارت إلى الدور الثالث لكأس أيضاً بفوز 5/0 بضميريات الجواز الترجيحية على نادي هيرتا برلين (مرجة ثالثة) بعد أن طرد أتان من لاعبيه.

وكان نادي برلين قد سجل هدفاً في بداية المباراة غير أن ماتياس شاتجر لاعب شتوتجارت تعادل في الدقيقة 13. وفي الشوط الثاني طرد جوفان ألبير وجوجينير سولون لكن شتوتجارت استطاع أن يحافظ على التعادل 1/1 حتى نهاية الوقت الإضافي والجهود لضرب الترجيح. \*الدوري الفرنسي: تعادل فريق سان جيرمان 1/1 مع ليون في المرحلة العاشرة من الدوري الفرنسي، وبات



محمد شول نجم هجوم بايرن ميونيخ رقم 6 (يمين) يسند برأسه نحو مرمى جلادباخ وسط حراسة المرمى بيترسون (أ.ف.ب)

رصيد سان جيرمان 22 نقطة متصدراً قائمة البطولة بعد فوزه في ست مباريات وتعادل في أربع. واحتل فرانك جافا لاعب ليون الهدف الأول في الدقيقة 57 وتعادل خوليو سيزار ديلي فالنس لاعب سان جيرمان لفريقه في الدقيقة 67. وحضر المباراة 30 ألف مشجع. وفي بقية مباريات هذه المرحلة فاز أوكسير 2/0 بصر على سوتافو حيث احتل المركز بيرانارد دجوميد هدف فريقه الأول في

الدقيقة 47 واتبه إيمانويل بيتيت في الدقيقة 65. وحضر المباراة 15 ألف مشجع. وتعادل باستيا مع نانت بدون أهداف. وفاز ستراسبورج 1/2 على بوردو. سجل كاي ديورا لاعب بوردو هدف فريقه في الدقيقة 68 ليتعادل جان سوتوباريك لاعب ستراسبورج لفريقه في الدقيقة 86 ويتقدم زيمه جيرالد بالكل بالمعالي من ركلة جزاء في الدقيقة 90 الأخيرة من اللقاء وتواصل ميونخ مع كان بدون

الهدف كما فاز فريق مرسيليا 1/2 على جوجانام. وسجل للفوز زافيير جريفين الهدف الأول في الدقيقة 42 لينتهي الشوط الأول 1/0 لصالح مرسيليا. وتعادل ستراسبورج كانوت لاعب جوجانام لفريقه في الدقيقة 51 ثم احتل أوليفر ابوكاني لاعب مرسيليا الهدف الثاني لفريقه في الدقيقة 77. وفاز ليل 1/0 بصر على كاين واحتل ميونخ المركز الثاني بعد المباراة في الدقيقة السابعة. وفاز رينيه 2/0 بصر

فاز فيها في أربع وتعادل في اثنتين ليبقى في المركز الثاني بفارق الأهداف خلف ريال مدريد متصدراً البطولة. احتل جورج بوبيسكو لاعب برشلونه هدف فريقه في الدقيقة 78 ليتعادل خوانيل كاستانو لاعب تريفقة لفريقه في الدقيقة 82. وحضر المباراة 80 ألف مشجع. وفي بقية المباريات بهذه المرحلة تعادل أيضاً فريق بيبورتيفو 1/1 مع فريق رايبو فكتافو حيث سجل جويلرم لاعب رايبو هدف فريقه في الدقيقة 66 ليتعادل خافيير ماتجارين لاعب بيبورتيفو لفريقه في الدقيقة 73. وفاز فريق رينيه ويسنج ستاندر 1/2 على فريق إكسريماتورو المساعد حديثاً. تقدم كوريا لاعب رينيه هدف فريقه في الدقيقة 25 لينتهي الشوط الأول 1/0 صفر. وفي الشوط الثاني سجل أنتوني لوبيز لاعب إكسريماتورو هدف التعادل في الدقيقة 70. ثم تقدم ويسنج بهدف للاعلى بستاندر في الدقيقة 85. وتعادل فريق سبورتنج خيخون 1/1 مع كامبوسيليا. سجل خوليو سالتاس لاعب سبورتنج هدف التقدم لفريقه في الدقيقة 12 لينتهي الشوط الأول 1/0 صفر. وتعادل ليونيسلاف ليفك لاعب كومبوسيليا لفريقه في الدقيقة الأخيرة من المباراة.

والتعادل فريق بلد الوليد مع ريال سرقسطة 1/1. سجل ليل بيتريك هدف التقدم لبلد الوليد في الدقيقة 12 لينتهي الشوط الأول 1/0 صفر. وتعادل ليونيسلاف ليفك لاعب كومبوسيليا لفريقه في الدقيقة الأخيرة من المباراة. وتعادل فريق بلد الوليد مع ريال سرقسطة 1/1. سجل ليل بيتريك هدف التقدم لبلد الوليد في الدقيقة 12 لينتهي الشوط الأول 1/0 صفر. وتعادل ليونيسلاف ليفك لاعب كومبوسيليا لفريقه في الدقيقة الأخيرة من المباراة. وتعادل فريق بلد الوليد مع ريال سرقسطة 1/1. سجل ليل بيتريك هدف التقدم لبلد الوليد في الدقيقة 12 لينتهي الشوط الأول 1/0 صفر. وتعادل ليونيسلاف ليفك لاعب كومبوسيليا لفريقه في الدقيقة الأخيرة من المباراة.

## فيه يقود منتخب ليبيريا أمام زائير والجزائر في مهمة صعبة مع ساحل العاج

جوهانسبرج - رويتر: يقود جورج وفيه منتخب ليبيريا الذي يضم مجموعة من المحترفين بالإنجليزية الأوروبية عندما يخوض أول مباراة لبلاده في تصفيات كأس الأمم الأفريقية.

ويتجمع وفيه مهاجم نادي إيه. سي. ميلان مع زملائه في ساحل العاج المجاورة لبلاده التي تعاني من الحرب الأهلية استعداداً لرحلتهم إلى كينشاسا حيث سيلعبون يوم الأحد المقبل مع زائير في إطار تصفيات المجموعة السادسة.

وستنتج المباراة وهي ضمن 14 مباراة بالتصفيات ستجري أحداثها في أنحاء أفريقيا خلال هذا الأسبوع فرصة لجورج وفيه لتصفية حسابات مع المنتخب الزائيري الذي حال دون صعوده منتخب ليبيريا إلى دور الثمانية في البطولة السابقة التي أقيمت في جنوب أفريقيا. وسيعتمد المنتخب الليبيري بشدة على إبطاله المحترفين في أوروبا عندما يلعب مع منتخب زائير الذي استدعى مدرته مونتومبيلي سانتوس أيضاً مجموعة من لاعبيه المحترفين في الاندية الأوروبية. ولعب المنتخب الجزائري أول مباراة له منذ هزيمته أمام كينيا في تصفيات كأس العالم في يونيو (حزيران) الماضي، ويأمل حارس زوايا الفريق على مهمة تدريب المنتخب أن يحزن ثلاثة لاعبين محترفين في فرنسا مستقبلة الكروي في مباراة المنتخب أمام ساحل العاج اليوم في الجزائر.

واستدعى زوايا الذي منع سلفه علي فرجاني من التدريب في الجزائر بعد هزيمته أمام كينيا في تصفيات كأس العالم كلا من موسى صائب وعبد الحافظ سفوت من نادي أوكسير الفرنسي للاشتراك في المباراة التي ستقام في إطار مباريات المجموعة الثانية. وينظر أن يشترك لأول مرة اللاعب عبد الرحمن الذي يلعب ضمن صفوف نادي نو هافر الفرنسي ضمن صفوف المنتخب الجزائري. وعبد الرحمن هو البطل وراء صعود نادي ديس الفرنسي إلى نهائي كأس فرنسا الموسم الماضي وتأهله للاشتراك في بطولة الاتحاد الأوروبي لاندية إبطال الكؤوس قبل انتقاله إلى نادي نو هافر.

ويترس منتخب ساحل العاج بدوره أن يعيد إلى صفوفه يوسف تراوري لاعب نادي بوردو السابق الذي يلعب في السعودية. وسبقود بطل إفريقي آخر هو بروس جرويلر حارس مرمى ليفرول الانجليزي السابق منتخب زيمبابوي في مباراة غداً في إطار المجموعة الأولى من السودان بالخرطوم.

واستدعى جرويلر الذي يعمل ضابطاً ولأربعة وخمسة لاعبين ليعاون مع أندية في الخارج لصفوف فريقه غير أنه سيتعين عليه اللعب بدون بيلر نلوفو المحترف في إنجلترا بسبب إصابته. ومن اللاعبين الآخرين الذين ستقومهم التصفيات لاعب منتخب غانا عبيدي بيليه وحارس مرمى موزامبيق روي أيقورا.

واعتر عبيدي بيليه الذي يلعب مع نادي ميونخ 1860 الألماني لحرب منتخب بلاده سام أريدي عن عدم الاشتراك في مباراة الغد في إطار المجموعة الأولى مع أنجولا إذ يريد التركيز على تعزيز لياقته مع أندية. وإن يشترك أيقورا مع منتخب موزامبيق في مباراته في إطار المجموعة السابعة مع منتخب زامبيا بعد طرده في بطولة كأس الأمم الأفريقية السابقة في بنابر (كانون الثاني).

## 45 ألف استرليني طلبها الاتحاد الملاكمة البريطاني لإدارة اللقاء حسم مشاكل مباراة يوبانك وبييريرا بالقاهرة



لندن - الشرق الأوسط

وفي خالد كران رجل الأعمال السوداني المشرف على تنظيم مباراة كريس يوبانك بطل العالم السابق الملاكمة وزن ما فوق المتوسط أمام الأرجنتيني لويس بييريرا بالقاءة 19 أكتوبر (تشرين الأول) الجاري وجود أي خلافات مع اتحاد الملاكمة البريطاني الذي من المقرر أن يرسل وفداً مكوناً من خمسة أشخاص يوم الخميس المقبل لأعضاء صيغة الشريعة على المباراة، بإدارة اللقاء لعدم وجود محترفين بالقاءة، وكنت الصحافة الرياضية في العاصمة لندن قد ردت وجرده خلافات ومشاكل تهدد بإقامة المباراة بسبب مطالبة اتحاد الملاكمة البريطاني بمصاريف تبلغ نحو 45 ألف جنيه استرليني.

وقال خالد كران إن صريدة والأهراء وهي الجهة المنظمة لعودة يوبانك قد تكفلت بتنظيم المباراة ويجمع ثقافتها، في ما أن الاتحاد المصري للملاكمة قد أرسل فاسكس إلى نظيره البريطاني أمس يؤكد فيه عزمه التكل بمقتضى إقامة الوفد البريطاني وتكاليف الأشراف على المباراة.

وأضاف خالد كران أن مطالب اتحاد الملاكمة البريطاني لن تكتفي بالعاق الوحيد، أمام عودة يوبانك إلى حلبة الملاكمة، بل كانت هناك مشكلة أخرى أعقبت وهي انصراف الاتحاد المصري للملاكمة على دفع مليون جنيه مصري قبل إقامة

لندن - الشرق الأوسط

وفي خالد كران رجل الأعمال السوداني المشرف على تنظيم مباراة كريس يوبانك بطل العالم السابق الملاكمة وزن ما فوق المتوسط أمام الأرجنتيني لويس بييريرا بالقاءة 19 أكتوبر (تشرين الأول) الجاري وجود أي خلافات مع اتحاد الملاكمة البريطاني الذي من المقرر أن يرسل وفداً مكوناً من خمسة أشخاص يوم الخميس المقبل لأعضاء صيغة الشريعة على المباراة، بإدارة اللقاء لعدم وجود محترفين بالقاءة، وكنت الصحافة الرياضية في العاصمة لندن قد ردت وجرده خلافات ومشاكل تهدد بإقامة المباراة بسبب مطالبة اتحاد الملاكمة البريطاني بمصاريف تبلغ نحو 45 ألف جنيه استرليني.

وقال خالد كران إن صريدة والأهراء وهي الجهة المنظمة لعودة يوبانك قد تكفلت بتنظيم المباراة ويجمع ثقافتها، في ما أن الاتحاد المصري للملاكمة قد أرسل فاسكس إلى نظيره البريطاني أمس يؤكد فيه عزمه التكل بمقتضى إقامة الوفد البريطاني وتكاليف الأشراف على المباراة.

وأضاف خالد كران أن مطالب اتحاد الملاكمة البريطاني لن تكتفي بالعاق الوحيد، أمام عودة يوبانك إلى حلبة الملاكمة، بل كانت هناك مشكلة أخرى أعقبت وهي انصراف الاتحاد المصري للملاكمة على دفع مليون جنيه مصري قبل إقامة

لندن - الشرق الأوسط

وفي خالد كران رجل الأعمال السوداني المشرف على تنظيم مباراة كريس يوبانك بطل العالم السابق الملاكمة وزن ما فوق المتوسط أمام الأرجنتيني لويس بييريرا بالقاءة 19 أكتوبر (تشرين الأول) الجاري وجود أي خلافات مع اتحاد الملاكمة البريطاني الذي من المقرر أن يرسل وفداً مكوناً من خمسة أشخاص يوم الخميس المقبل لأعضاء صيغة الشريعة على المباراة، بإدارة اللقاء لعدم وجود محترفين بالقاءة، وكنت الصحافة الرياضية في العاصمة لندن قد ردت وجرده خلافات ومشاكل تهدد بإقامة المباراة بسبب مطالبة اتحاد الملاكمة البريطاني بمصاريف تبلغ نحو 45 ألف جنيه استرليني.

وقال خالد كران إن صريدة والأهراء وهي الجهة المنظمة لعودة يوبانك قد تكفلت بتنظيم المباراة ويجمع ثقافتها، في ما أن الاتحاد المصري للملاكمة قد أرسل فاسكس إلى نظيره البريطاني أمس يؤكد فيه عزمه التكل بمقتضى إقامة الوفد البريطاني وتكاليف الأشراف على المباراة.

وأضاف خالد كران أن مطالب اتحاد الملاكمة البريطاني لن تكتفي بالعاق الوحيد، أمام عودة يوبانك إلى حلبة الملاكمة، بل كانت هناك مشكلة أخرى أعقبت وهي انصراف الاتحاد المصري للملاكمة على دفع مليون جنيه مصري قبل إقامة

لندن - الشرق الأوسط

وفي خالد كران رجل الأعمال السوداني المشرف على تنظيم مباراة كريس يوبانك بطل العالم السابق الملاكمة وزن ما فوق المتوسط أمام الأرجنتيني لويس بييريرا بالقاءة 19 أكتوبر (تشرين الأول) الجاري وجود أي خلافات مع اتحاد الملاكمة البريطاني الذي من المقرر أن يرسل وفداً مكوناً من خمسة أشخاص يوم الخميس المقبل لأعضاء صيغة الشريعة على المباراة، بإدارة اللقاء لعدم وجود محترفين بالقاءة، وكنت الصحافة الرياضية في العاصمة لندن قد ردت وجرده خلافات ومشاكل تهدد بإقامة المباراة بسبب مطالبة اتحاد الملاكمة البريطاني بمصاريف تبلغ نحو 45 ألف جنيه استرليني.

وقال خالد كران إن صريدة والأهراء وهي الجهة المنظمة لعودة يوبانك قد تكفلت بتنظيم المباراة ويجمع ثقافتها، في ما أن الاتحاد المصري للملاكمة قد أرسل فاسكس إلى نظيره البريطاني أمس يؤكد فيه عزمه التكل بمقتضى إقامة الوفد البريطاني وتكاليف الأشراف على المباراة.

## تصرف باستهتار أمام اللجنة التأديبية الترحي التونسي يوقف حارس مرماه شكري الواعر

تونس - الشرق الأوسط

قرر نادي الترجي الرياضي التونسي طرد حارس المرمى الأساسي شكري الواعر الذي يحرس شبكات المنتخب التونسي لكرة القدم أيضاً نهائياً من الفريق بعد أن ارتكب العديد من المخالفات والسلوك السيئ بحق النادي وزيارته في الفريق ما أدى إلى خلافات كبيرة بين أعضاء الفريق ومدرب النادي وإدارته. ومن خلال البيان الرسمي الذي أصدرته لجنة التأديب التابعة للترجي الرياضي والتي مثل أمامها شكري الواعر فإن هذا الحارس قام بعدد من الأخطاء أثناء اللعب ولم يقدم اعتذاراً لهيئة اللجنة وتصرف باستهتار رغم اعترافه أمام اللجنة ببعض هذه الأخطاء التي قال بأنشائه رئيس النادي سليم شويوب أنها تكررت وتواصلت خلال الموسم الثلاثة الأخيرة ووجب إيقافها خمسة أشهر من اللعب. وأكد أن نتائجها لمصلحة الترجي الذي تأثر نتائجها بسبب الإجراء التأديبي الذي شهده منذ انطلاق الموسم الحالي. وأضاف أن الواعر غيبت هذا الحارس وتمتعه في المساومة وأثار هذا القرار حيرة الجمهور الرياضي لنادي الترجي نظراً لكون الكادر الذي يلعبه الواعر في تشكيلة النادي.

## تجربتان أخيرتان للمنتخب الإماراتي قبل كأس الخليج

أبوظبي - الشرق الأوسط

يلعب منتخب الإمارات الوطني لكرة القدم يوم الأحد المقبل تجربة قوية أمام منتخب المؤسسات الحكومية لمعسكر الحالي بمدينة العين، ويتجدد اللقاء بينهما يوم الأربعاء، في آخر التجارب التي يستعد من خلالها المنتخب للمشاركة في دورة كأس الخليج الكروية الثالثة عشرة التي ستقام في سلطنة عمان في الفترة من 15 إلى 28 أكتوبر (تشرين الأول) الحالي.

وكان منتخب الإمارات عاد لبلاده بعد سلسلة من التجارب الكروية في أوروبا قابل خلالها منتخبات رومانيا، بولندا، ومن قبل روسيا، سلوفاكيا، بلغاريا وبعض المنتخبات الأخرى.

ومن جهة أخرى تقام اليوم 3 مباريات في ختام الأسبوع الخامس من دوري الدرجة الأولى حيث يخيب نجوم منتخب الإمارات عن فريق الجنوب في مرحلة الذهاب من مسابقة الدوري وسيلعب الشارقة الذي يحتل المركز الثاني مع بني تاسي كما يلعب النصر مع الشعب والشباب مع اتحاد كلباء ويأمل الشارقة بتعثر فريق الصدارة «الوحدة» أمام الخليج على ملعب الأخير حيث الفارق بين الوحدة والشارقة نقطة واحدة فقط خاصة بعدما تعرض المدرب البرازيلي «أميرالو» مدرب الوحدة لعقوبة الإيقاف لـ 8 مباريات من لجنة المسابقات بعدما طرد الحكم الدولي علي يوجسهم من مباراة الوحدة مع الوصل في الأسبوع الرابع من المسابقة.

وتختتم المرحلة الأولى من الدوري الإماراتي يوم الاثنين 21 أكتوبر الحالي بينما تبدأ المرحلة الثانية يوم الخميس 24 منه وتستمر حتى الأحد 2 ديسمبر 96 ليتوقف الدوري بسبب استضافة الإمارات للقاءات كأس آسيا.

وستخوض الفرق الستة الأوائل دوري اللقب في ما بينها بينما تلعب الفرق الأربعة الأولى من دوري الدرجة الثانية مسابقة الهبوط والصعود والبقاء في شهر يناير (كانون الثاني) من العام المقبل.

## المنتخب السوري يلتقي البحرين وديا اليوم

دمشق - الشرق الأوسط

يستضيف منتخب سورية الوطني لكرة القدم على استاد الحاسمين بدمشق مساء اليوم نظيره المنتخب البحريني في مواجهة تجريبية في إطار تحضيرات كل من المنتخبين لشاركاتهما الخارجية القادمة. حيث أن المنتخب السوري يتأهب لنهائيات بطولة كأس آسيا الحادية عشرة التي ستجري في دولة الإمارات العربية خلال ديسمبر (كانون الأول) القادم، فيما يتأهب المنتخب البحريني لبطولة كأس الخليج المقبلة في مسقط خلال أكتوبر (تشرين الأول) الحالي. ونظراً لطبيعة اللقاء وكونه تجريبياً ينتظر أن

## تقدم الكرواتية مايولي في بطولة ليزر كرة المضرب خروج موستر من الدور الأول وستيش من الثاني في بطولة ليون

ليون (المانيا) - بيروت - الشرق الأوسط - رويتر

فازت الكرواتية أيفا مايولي أول من أصل في الدور الأول لبطولة ليون في المضرب ليزر لكرة مضرب السيدات بسا 450 ألف دولار. وفازت مايولي على الإيطالية سيلفيا فارينا 4/6 و2/0.

وفي بقية مباريات الدور نفسه فازت البلغارية مجدالينا ماريا على البلجيكية سابيل بيلمس 3/6 و6/0. وفازت النمساوية جويوت شابران على البريطانية سامانثا سميث 1/6 و2/0.

وفي مباريات الدور الأول فازت الإسبانيكية ليزي دافنيورت على النمساوية يارابا شنت 4/6 و5/7. وفي ماربيا (إسبانيا) خرج كل من الإسبانياني فرانيسكو كالفيت

ومواطنه البرنو بيرسانتيجي أول من أصل من الدور الثاني لبطولة ماربيا لكرة مضرب الرجال وفاز كلافيت 4/6 و1/6. وفازت بيرسانتيجي أمام مواطنه فرناندو فيست 7/6 و2/0 و3/7. وخرج أيضاً الإسبانياني خافيير سانشيز من الدور الثاني للبطولة بعد هزيمته أمام النرويجي كريستيان رود 4/6 و1/6. وفاز الإسبانياني فيليس مانتاجا على مواطنه جوردو بيريو 5/7 و3/6. وفي ستافورد فاز الهولندي ريتشارد كرايبيتش أول من أصل في الدور الثاني لبطولة ستافورد المفتوحة لكرة مضرب الرجال. وفاز كرايبيتش على الإيطالي نيكولا برونو 6/7 و3/6.

وفي بقية مباريات الدور نفسه فاز الإسبانياني أندريه أوليفستي على السويدي ياتريك فريديركسون 5/7 و6/2. وتغلب البريطاني جريج روسيسكي على الجنوب أفريقي جرات ستفورد 6/7 و4/6. وفي مباريات الدور الأول فاز

## مصر تحصد ثلاثة من الألقاب الأربعة في البطولة العربية للمضرب

على مواطه جهاه الليب 3/6 و2/0. وفي الترتيب النهائي لبطولة الفردي احتل المصري غنيم المركز الأول واتبه مواطه جهاه الليب في المركز الثاني واحتل المصري محمد رمضان والجنازني عبد الحق حمر العين المركز الثالث بالشارقي.

كما توج فريق مصر بطلا لفرق الرجال وجاء فريق الجزائر في المركز الثاني واحتل فريقا لبنان وسورية منافسة المركز الثالث. وأحرزت اشادات مصر بطولة الفرق للناشئات وجاءت اشادات الجزائر في المركز الثاني واحتل لبنان المركز الثالث واتبه فريق سورية في المركز الرابع. وفي ختام البطولة أقيم حفل تسليم الكؤوس والميداليات التكرارية للاعبين والفرق المشاركة.

وفي بيروت حصدت مصر أول من أصل ثلاثة الألقاب التي أقيمت على ملاعب النادي اللبناني للسيارات والسباحة وبناتها لبنان. وأحرزت الجزائر لقباً واحداً بعد احتفاظ وريده بوشايب بطولة فردي السيدات بعد فوزها في المباراة النهائية على اللبنانية ليندا سيرة 4/6 و6/صفر. وفي الترتيب النهائي لبطولة فردي الناشئات احتلت الجزائر بوشايب المركز الأول وجاءت اللبنانية ليندا في المركز الثاني وتشارت المصريان مروة علواني وياسمين عبد الله في المركز الثالث. واحتفظ المصري عمرو غنيم بلقب بطولة فردي الرجال بعد فوزه في المباراة النهائية



[illegible]



















[illegible]

100-443887-100

بوب جیلدوف      پاولا بیٹس      (ا پ)

1000

## حكمة اليوم

\_\_\_\_\_